

人生を変えたフィアット | FIATオーナー 紹介 ver. 3

Fiat, the Life Changer | Introduction of a Fiat Owner

鳥取県にお住まいの西浦智美さんは、夫の将彦さんと揃って大のフィアットファン。

所有するクルマはフィアットの500（チンクエチェント）とPanda（パンダ）、さらにアバルトの595 Competizione（コンペティツィオーネ）の計3台。フィアット好きが高じて、フィアット専用シフトノブメーカー「ラフィータ（La FIT+a）」までスタートしたという筋金入りのおふたりです。

Ms. Tomomi Nishiura, who lives in Tottori Prefecture, is a big fan of Fiat. So is Masahiko, her husband.

Tomomi owns three (3) Fiat vehicles; Fiat 500 (Cinquecento), Panda and Abarth 595 Competizione. They are die-hard admirers of Fiat and the couple's devoted love of Fiat led them to establish La Fit+a, a maker of shift knobs specifically designed for Fiat.

愛車の500に乗る智美さんと、夫の将彦さん

Tomomi in her beloved Fiat 500 and Masahiko, her husband

フィアット専用シフトノブのメーカーを立ち上げ

Establishment of a maker of shift knobs specifically designed for Fiat

「フィアットに乗るようになってから、『なんでも新しいこと、楽しいことをやってみよう』が家族の合言葉になりました。私が主人に『500のシフトノブをつくってよ』と声をかけ、『いいねえ、やってみようか』と返ってきたのがすべての始まりです」と智美さん。

それから約3年。職人の手作業による日本製にこだわったラフィータの木製シフトノブは、いまでは日本各地のお客さまから『木ならではの握り心地で、運転するのが楽しくなった』と嬉しい声をいただくまでになりました。

“Since the day we started driving Fiat, ‘Let’s try new things and enjoy ourselves!’ has become our family’s motto. Everything started when I said, ‘Make me a shift knob for the Fiat 500.’ to my husband who replied ‘That sounds good. Let me try.’” said Tomomi.

Three (3) years have passed since then. Made of wood La Fit+a Shift Knobs, which are hand crafted by artisans in Japan, have captured the hearts of customers throughout Japan. “The shift knob gives me the specific tactile sensation of wood, which gives me a more enjoyable feel when I drive.” one testimonial states.

500のシフトノブはボディカラーとあわせたイエロー

The Shift Knob for the Fiat 500 is yellow in colour, which matches the vehicle.

「ラフィータのテーマは、世界中のフィアットに乗る人がもっと楽しくなるような、もっと笑顔になるような商品を作ろうということ。そして何より、自分たち自身が楽しむことを大切にしています。これからももっとドライブが楽しくなるラフィータらしい商品を産み出していきたいです」

“The objective of La Fit+a is to produce products which make the drivers of Fiat worldwide have a happy and enjoyable experience. Above all, it is important that we enjoy ourselves. We would like to keep designing and producing products which epitomise La Fit+a and make people’s driving experience more enjoyable.”

Pandaのシフトノブは愛犬のロックくんをイメージ

The design of the shift knob for Fiat Panda was born from the image of ROCK, the couple’s beloved dog.

初めて見た500のルックスにひと目惚れ

Fell in love with the Fiat 500 at first sight

智美さんがフィアットと出会ったのは、ある偶然がきっかけでした。

もともとクルマ好きで、とくに輸入車への憧れがあった智美さんが最初に乗ったクルマはオペル・ヴィータ。ある日、家族で岡山をドライブしているとたまたまタイヤがパンクしてしまったそうです。

そのパンクした場所が、なんとオフィシャルディーラー「フィアット岡山」の前。

「他メーカーのクルマにもかかわらず親切に修理をしてくださり、その間に500とアルバートの595を試乗しました。鳥取にはフィアットディーラーさんがないので、初め

で見るそのクルマのかわいさにひと目惚れです。完全に恋に落ちました（笑）」

Tomomi came across Fiat only by chance.

Tomomi has always been a car enthusiast and always longed for imported cars. The first vehicle she owned was an Opel Vita. One day when she was enjoying driving with her family in Okayama, she had a flat tyre.

This happened in front of Fiat Okayama, the official Fiat dealer in the area.

“Even though my car was not a Fiat, they kindly repaired my car. While the car was being repaired, we had the chance to ride in a Fiat 500 and Abarth 595. As there was no Fiat dealer in Tottori, it was my first time to see them and I immediately fell in love with them. It was completely love at first sight.”

「最初買ったのは黄色い500 1.2 Pop。でもやっぱり初めて乗ったツインエアのあの感触が忘れられず、1年後にはPandaを買っていました。そして最近アバルトも……。とにかくもう、イタリア車にしか興味が湧かなくて」

3台の使い分けをたずねると、「家族4人とペットと出かけるときにはPandaが多いですね。500は2人の場面が多く、娘との買い物や息子の送り迎え、主人と乗るときも500です。一人で走りたいときはアバルトでしょうか」との答え。なんとも贅沢です。

“We first bought a yellow Fiat 500 1.2 Pop. However, as I could not forget that specific feeling I sensed when I rode in that TwinAir vehicle for the first time, we bought a Fiat Panda one year after that. Furthermore, we have recently purchased an Abarth, too. In any event, only Italian cars interest us.”

When asked about how she specifically uses the three (3) cars, she replied “We mainly drive the Panda when I go out with my family and our pet. When there are only two of us, such as when I go shopping with my

daughter, drop off and pick up my son from school, or when I go out with my husband, we often use the Fiat 500. When I want to drive alone, I would say I drive the Abarth.” What a luxury!

智美さんの心を捉えたのは「なんといっても日本車にはないデザイン」でした。

「クルマは移動だけのものではなく、生活を豊かにするもの。フィアットには、私を元気にしてくれる、笑顔にしてくれる力がある」と強く感じられたといいます。

所有する3台ともに共通する魅力は、とにかくお尻がかわいいところだそう。「私たちはこの黄色い500を『キキちゃん』と呼んでいます、名前を付けたくなるくらい愛着があるし、どこに行っても自分のクルマが一番かわいく見えちゃいます」と笑う智美さん。

「Pandaはツインエアエンジン。音もかわいくてパタパタ駆け抜ける感じが愛らしい。後部座席の窓が手動なのがお洒落で、ダッシュボードの物入もすごく便利です。そしてアバルトはエンジンをかけた時の音でまずニヤリ。そして走り出してから2速から3速への疾走感がたまりません。まだまだミッションはうまくないんですが楽しんでます！」

What specifically captured Tomomi’s heart was “the design which we do not see in Japanese cars”.

“Cars are not only for moving us around, but also for enriching our lives. I strongly felt that Fiat has a power which inspires me and makes me smile.” said Tomomi.

Tomomi states that the common charm among the three cars she owns is the style of the rear of the cars. “We adore this yellow Fiat 500 to the extent that we call it ‘Kiki’ (*derived from the Japanese word “kiiro” which means yellow.*) Wherever I go with ‘Kiki’, it looks the cutest among the other cars.” said Tomomi smiling.

“The Panda has a TwinAir Engine. It is lovely to hear that cute sound and

feel that specific feeling of exhilaration running through it. I think that the manual windows in the rear doors are actually fashionable and the compartment in the dashboard is very convenient. As for the Abarth, first of all, I cannot help grinning when I start its engine. Then, it is exhilarating to change the gear from 2nd to 3rd. Even though I am not good at driving a manual car, I am really enjoying driving my Abarth!”

フィアットが私の世界をひろげてくれる

Fiat expands our world

智美さんはフィアットと暮らし始めてから、「とにかく人生を楽しむようになった」と自身や家族の変化を感じています。

「フジロックに家族で行くようになったり、いろんな場所に旅行に出かけるようになったり、500に乗るようになってからアクティブになりました」

家族みんながよく出掛ける場所は、同じクルマつながりで仲良くなったというPandaオーナーさんのスパゲッティ屋さん。「日本全国、クルマと人がつながっていく、これもまたフィアットの魅力」だといいます。

去年は北海道に家族旅行に行き、レンタカーの500C（チンクエチェント シー）で小樽～札幌市内を走ったそうです。「初めて乗るオープンカーの開放感と小樽運河も良い思い出です」

Tomomi recognises the positive change in herself and her family since their life with Fiat started. “We now know how to enjoy our lives.” she said.

“We as a family have become active since we started driving the Fiat 500 and have traveled to various places, the Fuji Rock Festival among them.”

Tomomi frequents a Pasta Restaurant with her family. She got to know and became friends with the owner of the restaurant through the network of Fiat enthusiasts. "The Fiat fascination enables people from all over Japan to meet each other through their cars." said Tomomi.

Last year, she traveled to Hokkaido with her family, rented a Fiat 500 C (Cinquecento C), and drove from Otaru to Sapporo. "It was my first time to drive a convertible. The feeling of openness that the convertible gave me, and the view of the Otaru Canal are good memories."

北海道で借りた500C。小樽運河の倉庫群を背景に（西浦将彦さん撮影/2019年）

Driving the Fiat 500 C hired in Hokkaido with the Otaru Canal Warehouses in the background. (The photo was taken by Masahiko Nishiura in 2019.)

次に狙っているのは、そんな思い出のドライブで楽しんだ500Cだという智美さん。「オープンカーが1台欲しいんです。鳥取の海沿いを風を感じて走りたい」と、ワクワクを抑えきれない様子です。

4台目を迎える日も近いかもしれませんね。

Tomomi states that the next car she is aiming for is the Fiat 500 C in which she enjoyed that memorable drive. "I would like to own a convertible. I feel like driving along the Tottori seashore feeling the sea breeze." She seems to be unable to suppress her excitement.

It may not be long before she gets her 4th Fiat.